

تقرير حوكمة الشركات السنوي لسنة ٢٠١٣

١. ممارسات حوكمة الشركات

وفقاً لمسئولية مجلس الإدارة تجاه المساهمين وواجبها لحماية وزيادة قيمة حقوق المساهمين، سعت إدارة دبي للاستثمار (ش.م.ع) (يشار إليها فيما بعد بـ«دبي للاستثمار» أو «الشركة») لتطبيق قواعد ومبادئ حوكمة الشركات الواردة في القرار الوزاري رقم ٥١٨ لسنة ٢٠٠٩ بفعالية وشفافية.

يعد هذا التقرير الخامس من نوعه للشركة الذي يبين التزام دبي للاستثمار بشروط الإفصاح كما يعكس قيمها وحرصها على تطبيق شروط الحوكمة.

يؤمن مجلس الإدارة بأن مبادئ الشفافية والنزاهة والإفصاح والمساءلة تجاه المساهمين شكلت محوراً رئيسياً لأداء الشركة وأعضاء مجلس إدارتها وكبار المدراء والموظفين.

وفقاً لذلك، قامت دبي للاستثمار بتعزيز ممارساتها لحوكمة الشركات من خلال المبادرات الرئيسية التالية:

- مبادرات الحوكمة الجديرة بالذكر التي تم الإضطلاع بها:
- كلف المجلس لجنة التدقيق بإجراء مراجعة شاملة لنموذج تشغيل وتنظيم نظام الرقابة الداخلية لضمان الإمتثال الكامل بالقانون.
 - قام المجلس بمراجعة كفاءة وملاءمة ميثاق لجنة التدقيق وميثاق لجنة الترشيحات والمكافآت.
 - قامت لجنة التدقيق بمراجعة جميع الوثائق و الكتيبات والتوصيفات الوظيفية المتعلقة بنظام الرقابة الداخلية لأهميتها وكفايتها.
 - عدلت إدارة الإمتثال إطار الإمتثال الخاص بها وعرضت خطة تطبيق للجنة التدقيق.
 - إضافة إلى ذلك، فإن خطط الضمان السنوي التي قدمها رئيس قسم الرقابة الداخلية للجنة التدقيق والمسؤول الرئيسي للمخاطر، قد عرضت أيضاً الخطة السنوية لوظائف إدارة المخاطر لكي تتم مراجعتها والموافقة عليها من قبل لجنة التدقيق.
 - تماشياً مع جهود دبي للاستثمار المستمرة لمكافحة الإحتيال، فقد أنشأت برنامج أمانة، حيث يتوفر عنوان بريد إلكتروني مخصص متاح للمبلغين عن المخالفات الداخليين والخارجيين للإبلاغ عن حالات سوء السلوك و/أو الإحتيال.

٢. إفصاح مجلس الإدارة

١-٢ تعاملات أعضاء مجلس الإدارة وأقاربهم من الدرجة الأولى في تداول الأوراق المالية للشركة

إمتثل أعضاء مجلس الإدارة بالإفصاح السنوي الخاص بإستقلاليتهم خلال عام ٢٠١٣ ، والإفصاح عن أي تغييرات تؤثر على استقلاليتهم، بما في ذلك عضويتهم في مجالس الإدارة الأخرى.

أقر جميع أعضاء مجلس الإدارة بأن ما من أحد منهم أو من أقاربهم من الدرجة الأولى تداول في أسهم الشركة خلال العام ٢٠١٣، بإستثناء المعاملات المجدولة أدناه الخاصة بعضوي مجلس الإدارة.

عدد الأسهم		قريب من الدرجة الأولى	عضو مجلس الإدارة
إجمالي عمليات البيع	إجمالي عمليات الشراء		
٤٠,٠٠٠	لا يوجد	إبن	السيد/ علي فردان علي الفردان

عدد الأسهم		قريب من الدرجة الأولى	عضو مجلس الإدارة
إجمالي عمليات البيع	إجمالي عمليات الشراء		
لا يوجد	٥٠٠,٠٠٠	نفسه	السيد/ محمد سيف درويش أحمد الكتبي
٩,٥٥٩,٥١٠	٢٧,٤٧٥,٥٠٣	الأب	
٨٠٠,٠٠٠	٤,٤٥١,٢٠٦	الأم	
٣,٠١٩,٨٣٠	٣,٠٦٩,٨٣٠	الزوجة	

يتقيد أعضاء مجلس الإدارة بصرامة بفترة حظر التداول كما هي محددة بموجب المادة ١٤ من لوائح هيئة الأوراق المالية والسلع التي تعود إلى النظام الخاص بالتداول والمقاصة والتسويات ونقل الملكية وحفظ الأوراق المالية.

إضافة إلى السياسة المعتمدة التي تعود لتعاملات أعضاء مجلس الإدارة، تعتمد الشركة سياسة لموظفيها الذين يتداولون في أسهم الشركة. يعتبر جميع موظفي دبي للإستثمار كداخليين ويطلب منهم الإمتثال بمتطلبات محددة مبينة في كتيب حوكمة الشركات الخاص بها.

٣- تشكيل مجلس الإدارة

٣-١ التشكيل

جميع أعضاء مجلس الإدارة ٥ (الخمس) من مواطني دولة الإمارات العربية المتحدة ولديهم المهارات والخبرة التي تلي المتطلبات بموجب القرار الوزاري رقم ٢٠٠٩/٥١٨، أي أن يكون نصف أعضاء المجلس على الأقل من أعضاء غير تنفيذيين فيما يكون الثلث من الأعضاء المستقلين.

يبين الجدول أدناه تشكيل أعضاء مجلس إدارة دبي للإستثمار خلال العام ٢٠١٣:

الاسم	المنصب في مجلس الإدارة	مستقل / غير مستقل	تنفيذي / غير تنفيذي	سنة التعيين في مجلس الإدارة
السيد / سهيل فارس غانم المزروعى	رئيس مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي	١٩٩٥
السيد / حسين مهيب سلطان الجنيدى	نائب رئيس مجلس الإدارة	مستقل	غير تنفيذي	١٩٩٥
السيد / علي فردان علي الفردان	عضو	مستقل	غير تنفيذي	٢٠٠٢
السيد / محمد سيف درويش أحمد الكتبي	عضو	مستقل	غير تنفيذي	٢٠١٠
السيد / خالد جاسم بن كلبان	عضو	غير مستقل	تنفيذي	١٩٩٨

٣-٢

يملك أعضاء مجلس الإدارة خبرات ومعرفة متنوعة تفيد المناقشات واتخاذ القرارات الاستراتيجية. يتم أدناه تفصيل مؤهلاتهم وخبراتهم مع عضويتهم الحالية كأعضاء مجلس إدارة في شركات المساهمة العامة الأخرى:

السيد / سهيل فارس غانم المزروعى: يحمل المزروعى شهادة جامعية في هندسة البترول ولديه خبرة واسعة في هذا المجال وخبرة تنفيذية في قطاع النفط. شغل سابقاً منصب الرئيس التنفيذي لشركة بترول أبوظبي (أدنوك) كما شغل منصب الرئيس التنفيذي السابق ورئيس مجلس الإدارة في شركة آبار، وهو حالياً عضو في مجلس إدارة سوق أبوظبي للأوراق المالية، أبوظبي.

انضم المزروعى إلى عضوية مجلس إدارة دبي للإستثمار منذ تأسيسها عام ١٩٩٥ كما يتولى رئاسة مجلس إدارتها منذ عام ٢٠١٠.

السيد / حسين مهيب سلطان الجنيدى: يحمل الجنيدى شهادة بكالوريوس العلوم في الهندسة المدنية كما أنه مهندس مدني معتمد خريج كلية إدارة الأعمال من جامعة تسبورغ بالولايات المتحدة الأمريكية. شغل الجنيدى منصب رئيس مجلس الإدارة والرئيس التنفيذي لعدد من الشركات في قطاع النفط والغاز كما أنه مؤسس لمجموعة شركة بترول الإمارات الوطنية (إنوك) ومديرها التنفيذي السابق.

انضم الجندي إلى عضوية مجلس إدارة شركة دبي للإستثمار منذ تأسيسها في ١٩٩٥ وتولى منصب نائب رئيس مجلس الإدارة عام ٢٠١٠.

السيد / علي فردان على الفردان: حمل الفردان شهادة بكالوريوس في علوم الإدارة وأنظمة المعلومات. عمل في إدارة العقارات والإستثمارات العقارية وإدارة إستثمارات رأس المال وإدارة الفنادق. السيد / علي الفردان هو نائب رئيس مجلس إدارة مجموعة الفردان و الرئيس التنفيذي لشركة المستثمر الأول (ذ.م.م) والعضو المنتدب لعقارات الفردان، وهو حالياً عضو مجلس إدارة الإتحاد العقارية (ش.م.ع) وبنك دبي التجاري.

انضم السيد / علي الفردان إلى مجلس إدارة دبي للإستثمار في عام ٢٠٠٢.

السيد / محمد سيف درويش أحمد الكتبي: يحمل الكتبي شهادة جامعية في إدارة الأعمال ويشمل تخصصه قطاعات الإستثمارات والمشاريع وتطوير الأعمال والعقارات والفنادق، ويتولى حالياً منصب رئيس مجلس إدارة مشروع مستشفى دانة الإمارات للأطفال والنساء، وهو عضو مجلس إدارة في شركة تسويق العقارية وعضو مجلس إدارة شركة صناعات التبريد والتدفئة (ايه إتش، أي) بالمنطقة الحرة.

انضم السيد / محمد سيف درويش أحمد الكتبي لعضوية مجلس إدارة دبي للإستثمار في عام ٢٠١٠.

السيد / خالد جاسم بن كلبان: يحمل بن كلبان شهادة جامعية من الولايات المتحدة الأمريكية في إدارة الأعمال مع تخصص في الإدارة من كلية متروبوليتان الأمريكية، وتشمل خبرته قطاعات الصناعة والمال والإستثمار والعقارات. يعمل السيد / بن كلبان حالياً رئيس مجلس إدارة شركة الإتحاد العقارية (ش.م.ع) إضافة إلى أنه عضو في مجلس إدارة الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع) والمجموعة العربية للتأمين (أريج) في البحرين، بنك الإسلامي الآسيوي في سنغافورة، وبنك بيروت في لبنان.

يعمل السيد / خالد بن كلبان في منصب العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين في شركة دبي للإستثمار وقد تولى هذا المنصب في عام ١٩٩٨.

٣-٣ أساس مكافآت أعضاء مجلس الإدارة

في عام ٢٠١٢ تم دفع مبلغ ٤,٨٣٠,٠٠٠ درهم لأعضاء مجلس الإدارة تشمل الرسوم السنوية الثابتة لأعضاء مجلس الإدارة ورسوم حضور اجتماعات المجلس واللجان.

أوصت لجنة الترشيحات والمكافآت بدفع مبلغ ٦,٠٠٠,٠٠٠ كرسوم سنوي ثابت ورسوم حضور أعضاء مجلس الإدارة للعام ٢٠١٣، على الرغم من ذلك فإنه يخضع لموافقة المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية السنوي.

تدفع الشركة إضافة إلى ذلك مصروفات/رسوم إضافية كراتب شهري كما يحدده مجلس الإدارة، لأي من أعضاء مجلس الإدارة إذا كان ذلك العضو (أ) يعمل في أي لجنة، (ب) يقدم جهوداً خاصة (ج) يؤدي عملاً إضافياً لخدمة الشركة، إضافة إلى واجباته الاعتيادية الموكلة إليه كعضو في مجلس إدارة الشركة.

وفقاً لذلك، فإنه من المقترح أن يكون إجمالي الرسوم السنوية الثابتة ورسوم حضور اجتماعات المجلس واللجان لعام ٢٠١٣ كما يلي:

المبلغ (بالدرهم)	لجان المجلس
٦,٠٠٠,٠٠٠	مجلس الإدارة
٤٤٠,٠٠٠	لجنة التدقيق
٣٦٠,٠٠٠	لجنة الترشيحات والمكافآت

٣-٤ إجتماعات مجلس الإدارة

يلتزم مجلس الإدارة تجاه مساهمي الشركة بضمان استمرار النمو والأداء المتميز للشركة، وعليه فقد عقد ٦ (ستة) إجتماعات خلال عام ٢٠١٣. مدرج أدناه تحديداً سجل الحضور الشخصي لأعضاء مجلس الإدارة للإجتماعات:

أعضاء مجلس الإدارة	٤ فبراير	٢٧ مارس	٢٣ إبريل	٣١ يوليو	٣٠ أكتوبر	٢٣ ديسمبر
السيد / سهيل فارس غانم المزروعى (رئيس مجلس الإدارة)	✓	✓	X	X	✓	✓
السيد / حسين مهيب سلطان الجنيدى (نائب رئيس مجلس الإدارة)	✓	✓	✓	✓	X	✓
السيد / علي فردان علي الفردان	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد / محمد سيف درويش أحمد الكتبي	✓	✓	✓	✓	✓	✓
السيد / خالد جاسم بن كلبان	✓	✓	✓	✓	✓	✓

٣-٥ الأدوار والمسؤوليات المسندة للإدارة التنفيذية

حدد ميثاق مجلس الإدارة صراحة السلطات المحفوظة لمجلس الإدارة والمتوافقة مع التشريعات والقوانين ضمن أمور أخرى في قانون الشركات رقم ١٩٨٤/٨ وتعديلاته والنظام الأساسي للشركة والقرار الوزاري رقم ٢٠٠٩/٥١٨.

١. مسؤولية الإدارة التنفيذية

أوكلت للإدارة التنفيذية مسؤوليات تحقيق أهداف الشركة وتطلعاتها بتنفيذ القرارات الإستراتيجية التي يوصي بها ويعتمدها مجلس الإدارة. تعتبر الإدارة التنفيذية مسؤولة ضمن أمور أخرى عما يلي:

- إنشاء والمحافظة على هياكل قانونية وتنظيمية وهياكل حوكمة تتسم بالفعالية والكفاءة؛
- ترتيب ونشر الموارد اللازمة لتحقيق الاستراتيجيات؛
- وضع الخطط الملائمة والرقابة الداخلية وأنظمة إدارة المخاطر التي تقيم المخاطر على أساس متكامل متعدد الوظائف؛
- التخطيط للتعاقب الذي يضمن الطابع الرسمي لعملية تحديد وتدريب وتعيين الخلفاء في المناصب الرئيسية في الشركة.

يُعهد إلى العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين والإدارة التنفيذية تقديم معلومات موثقة كافية في الوقت المناسب لرئيس مجلس الإدارة ومجلس الإدارة ولجانته لضمان اتخاذ قرارات مستنيرة وأداء فعال للمهام والمسؤوليات.

ب. العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين

تم تعيين العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين من قبل مجلس الإدارة من أجل الإشراف اليومي على عمليات الشركة ولكي ينفذ بفعالية خططها واستراتيجياتها لتحقيق رؤيتها ومهمتها ومبادراتها الاستراتيجية. يرفع العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين تقاريره ويعتبر مسؤولاً أمام مجلس الإدارة.

يعتبر العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين مسؤولاً عما يلي ضمن أمور أخرى:

- تنفيذ خطط الشركة الاستراتيجية والتشغيلية التي وافق عليها مجلس الإدارة؛
- رفع المعاملات التي تخرج عن نطاق سلطته إلى مجلس الإدارة لاتخاذ قرار بشأنها حسب الأصول؛
- ضمان الامتثال لسياسات الشركة والقوانين واللوائح المعمول بها.

جـ. العاملون تحت الإشراف المباشر للعضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين

لا يزال موظفو الإدارة التنفيذية يحتفظون بمناصبهم منذ سنوات عديدة، وفيما يلي الموظفون الذين يعملون مباشرة تحت إشراف العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين:

- المدير العام
- المدير المالي التنفيذي للمجموعة
- المستشار القانوني وأمين سر المجموعة
- مدير الرقابة الداخلية *
- مدير الموارد البشرية للمجموعة

* إدارياً ترفع التقارير للعضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين ووظيفياً لمجلس الإدارة/ لجنة التدقيق

٣-٦ معاملات المساهمين

يحدد دليل حوكمة الشركات مدونة السلوك وسياسة تضارب المصالح التي تم وضعها وفقاً للمعايير التنظيمية والمهنية. تخضع أي حالة و/أو ظرف يتم فيه تقديم مزايا لواحد أو أكثر من أعضاء مجلس الإدارة إما من خلال فرص أو مزايا نقدية وغير نقدية لسياسة تضارب المصالح. تتطلب السياسة الإفصاح الكامل عن أي تضارب قبل أو في وقت يتم فيه التعرف على التضارب، وفي ظروف محددة قد تتطلب موافقة المساهم.

لا توجد معاملات مساهمين تم إجراؤها بخلاف تلك التي تم ذكرها في تقرير حوكمة الشركات هذا وتلك المدرجة في البيانات المالية السنوية للعام ٢٠١٣.

٣-٧ مكافآت كبار الموظفين

يبين الجدول أدناه المكافآت التي تم دفعها للإدارة التنفيذية/التنفيذيين للعام ٢٠١٣:

الاسم	المنصب	تاريخ التعيين	إجمالي الراتب السنوي المدفوع* (درهم)	إجمالي المكافآت السنوية المدفوعة (درهم)
السيد/ خالد جاسم بن كلبان	العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين	١ يوليو ١٩٩٥	٣,٦٩٤,٤٠٨	٢,٧٥٠,٠٠٠
السيد/ عبد العزيز السركال	المدير العام	١ أكتوبر ٢٠١٢	١,٨٤٩,٥٨٢	٤٥٠,٠٠٠
السيد/ مشتاق مسعود	المدير المالي التنفيذي للمجموعة	٢ يناير ٢٠٠٨	٩٢٢,٨٧٠	٢٧٠,٠٠٠
السيد/ كوريان شاكو	المستشار القانوني وأمين سر المجموعة	١ مايو ٢٠٠٥	٨٥٨,٨٠٠	٢١٥,٧١٠
السيد/ صدر الدين باناكات	مدير الرقابة الداخلية	٣ أكتوبر ٢٠٠٥	٨٨١,٤٨٠	٢١٨,٤٠٠
السيدة/ أسماء أحمد محمد	مدير الموارد البشرية للمجموعة	١ نوفمبر ٢٠١٢	٦٣٩,٦٥٧	١٠٨,٠٠٠

* تشمل بدلات الأثاث والسيارة والتعليم وتذاكر السفر والمعاشات والتأمينات الاجتماعية.

٤. مدقق الحسابات الخارجي

^٢تعتبر كيه بي ام جي الإمارات العربية المتحدة أحد فروع شركة كيه بي ام جي العالمية التي تأسست عام ١٩٧٣ ووصل عدد العاملين بها اليوم إلى أكثر من ٧٥٠ موظف وتعمل مع أكثر من ٣٠ شريك عبر مكاتبها السبعة في دولة الإمارات العربية المتحدة. كيه بي ام جي هي شبكة عالمية من الشركات المتخصصة في تقديم خدمات تدقيق الحسابات والخدمات الاستشارية والضريبية وهي تعمل في ١٥٦ بلداً.

تمت إعادة تعيين كيه بي ام جي كمدقق حسابات خارجي للشركة من قبل المساهمين في إجتماع الجمعية العمومية لعام ٢٠١٣. تتم إعادة تعيين كيه بي ام جي كمدقق حسابات خارجي للشركة في كل إجتماع الجمعية العمومية العادية السنوي منذ عام ١٩٩٦.

بلغت أتعاب مدقق الحسابات الخارجي مقابل تدقيق الحسابات ومراجعة البيانات المالية الموحدة للشركة لعام ٢٠١٣ مبلغ وقدره ٤٢٠,٠٠٠ درهم إماراتي. بالإضافة إلى ذلك فقد تم تعيين كيه بي ام جي كمدقق حسابات خارجي للشركات التابعة للشركة مقابل رسوم تم الإتفاق عليها بشكل منفصل. لم تقدم كيه بي ام جي أي خدمات أخرى خلاف تدقيق الحسابات خلال العام ٢٠١٣.

٥. لجنة التدقيق

اللجنة مكلفة من مجلس الإدارة بمراجعة بيئة الرقابة الداخلية للشركة، وميثاقها يتوافق مع المتطلبات المقررة بموجب القرار الوزاري رقم ٢٠٠٩/٥١٨.

يتوافق تشكيل لجنة التدقيق مع القرار الوزاري رقم ٢٠٠٩/٥١٨ حيث أن جميع الأعضاء مستقلين وغير تنفيذيين، ويوجد على الأقل عضو مجلس إدارة واحد لديه المعرفة المالية المطلوبة.

تشمل أدوار ومسئوليات لجنة التدقيق ضمن أمور أخرى ما يلي:

- مراجعة فعالية الرقابة الداخلية على التقارير المالية.
- مراجعة البيانات المالية السنوية والربع سنوية.
- مراجعة المعاملات الداخلية والمعاملات مع الشركات الزميلة والأطراف ذات الصلة وضمان التقييد بقواعد الأداء والحصول على الموافقة لتلك المعاملات.
- مراجعة فعالية وكفاءة نظام الرقابة الداخلية لدى الشركة.
- مراجعة كفاية التغطية التأمينية وحال النزاع القانوني.

إضافة إلى ذلك، اجتمعت لجنة التدقيق مع المدققين الخارجيين في ٢٠١٣ لمراجعة نتائج التدقيق والأمور التي يجب رفعها لمجلس الإدارة.

إجتماعات لجنة التدقيق

تعتبر الحوكمة الجيدة ومراقبة المخاطر والإمتثال هي التوجيهات الرئيسية للشركة. تجلت المؤشرات أعلاه من حقيقة أن ٥ (خمس) إجتماعات للجنة التدقيق تم عقدها خلال عام ٢٠١٣ كمقابل للحد الأدنى للمتطلبات المنصوص عليها في القرار الوزاري رقم ٢٠٠٩/٥١٨.

تم تعيين السيد/ حسين مهيب سلطان الجندي كخبير مالي في لجنة التدقيق تماشيًا مع متطلبات هيئة الأوراق المالية والسلع ويخدم أيضًا كرئيس للجنة التدقيق. الجدير بالذكر أن لجنة التدقيق منحت وصولاً غير مقيد لسجلات الشركة ولديها القدرة على السعي للحصول على مشورة خبير إذا استدعى الأمر.

فيما يلي تواريخ إجتماع لجنة التدقيق وسجل حضور أعضاء اللجنة:

عضو	٤ فبراير	٢٧ مارس	٣١ يوليو	٣٠ أكتوبر	٢٣ ديسمبر
السيد/ حسين مهيب سلطان الجندي (الرئيس)	✓	✓	✓	X	✓
السيد/ علي فردان علي الفردان	✓	✓	✓	✓	✓
السيد/ محمد سيف درويش أحمد الكتبي	✓	✓	✓	✓	✓

٦. لجنة الترشيحات والمكافآت

جميع أعضاء اللجنة مدراء غير تنفيذيين ومستقلين عقدت لجنة الترشيحات والمكافآت إجتماعين (٢) خلال العام ٢٠١٣، فيما يلي تواريخ الإجتماعات وسجل الحضور الشخصي لأعضاء اللجنة:

عضو	٢٧ مارس	٢٣ ديسمبر
السيد/ علي فردان علي الفردان (الرئيس)	✓	✓
السيد/ حسين مهيب سلطان الجندي	✓	✓
السيد/ محمد سيف درويش أحمد الكتبي	✓	✓

بمقتضى القرار الوزاري ٢٠٠٩/٥١٨ والتزاما منها بواجباتها، تولت لجنة الترشيحات والمكافآت المهام التالية:

- التحقق من استقلالية أعضاء مجلس الإدارة عن طريق نموذج إعلان استقلالية مكتمل وموقع من كل عضو مستقل؛
- دعم سياسات الموارد البشرية فيما يتعلق بالترقيات ومستحقات الموظفين وتقييم أدائهم؛
- مراجعة سياسة الترشيحات المعتمدة من المجلس؛
- التحقق من أن المكافآت والمزايا الممنوحة للموظفين التنفيذيين معقولة وتتوافق مع أداء الشركة؛
- تحديد حاجة الشركة للكفاءات في الإدارة التنفيذية وتحديد مستوى الموظف والأسس التي يتم بموجبها اختيارهم إضافة إلى سياسة تدريب الموظفين.

٧. نظام الرقابة الداخلية

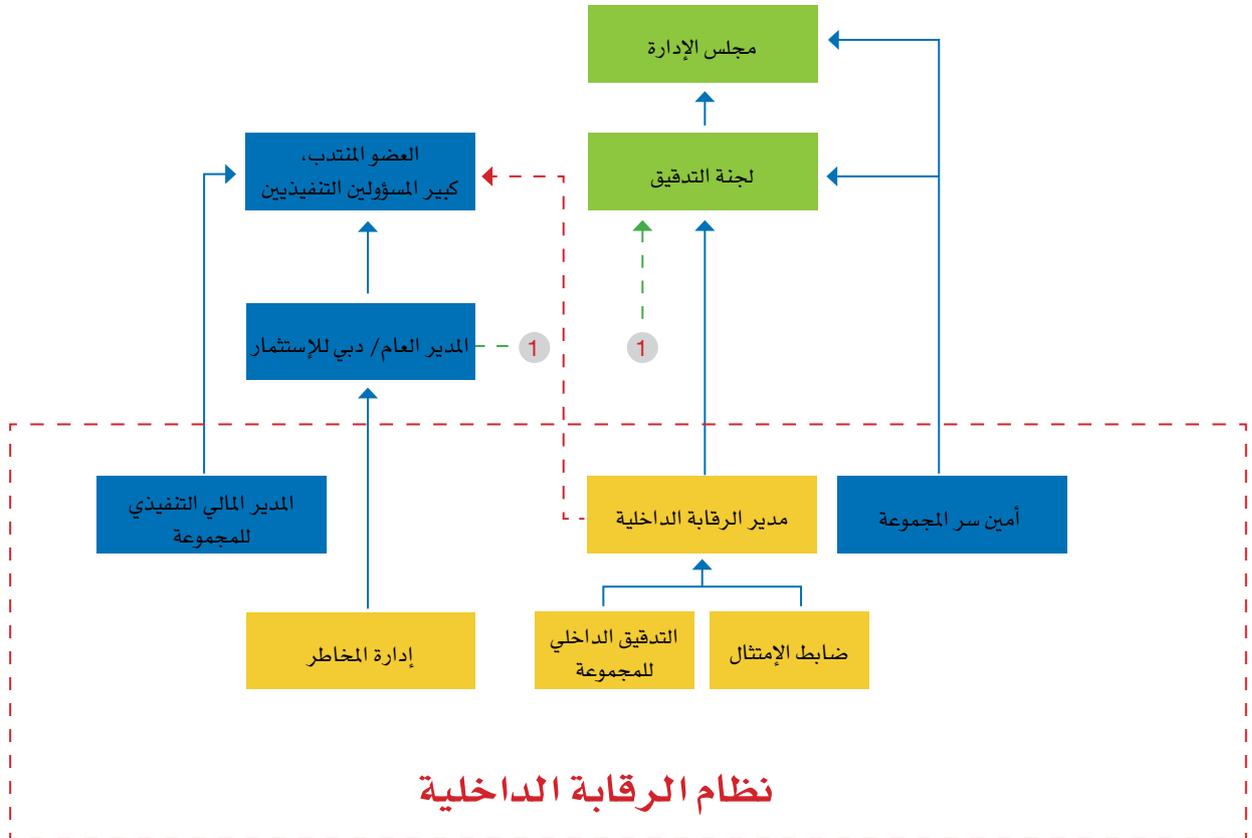
٧-١ إقرار

يسر مجلس الإدارة أن يبلغ المساهمين بأنه يعتقد بأنه يتم تطبيق نظام رقابة داخلية يتسم بالكفاءة والفعالية، وأنه لا توجد هنالك انتهاكات كبيرة حدثت خلال عام ٢٠١٣ ولا توجد كذلك لدى المجلس مخاوف كبيرة في هذا الصدد. حسب علم مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية فإن الشركة قد استوفت جميع اللوائح التي وضعتها هيئة الأوراق المالية والسلع.

٧-٢ نظام الرقابة الداخلية

يقر مجلس الإدارة بأنه المسؤول النهائي عن وضع أنظمة الرقابة الداخلية للشركة ومراجعة كفاءتها وفعاليتها. تعتبر لجنة التدقيق مسؤولة عن مراقبة نظام الرقابة الداخلية وإطلاع مجلس الإدارة بشكل ربع سنوي في اجتماعات المجلس حول توفير الموارد والتحقق من فعالية الرقابة الداخلية للشركة.

فيما يلي وصف لنظام الرقابة الداخلية القائم في دبي للإستثمار:



- حسب متطلبات القرار الوزاري ٢٠٠٩/٥١٨، يشمل نظام الرقابة الداخلية في دبي للإستثمار بشكل رئيسي ثلاث مهام، تحديد التدقيق الداخلي للمجموعة وإدارة المخاطر والامتثال. إضافة إلى ذلك، فإن لدى المدراء التنفيذيين وعلى وجه الخصوص مدير عام دبي للإستثمار و المدير المالي التنفيذي للمجموعة وأمين سر المجموعة مسؤوليات مسندة إليهم بموجب نظام الرقابة الداخلية.
- مدير الرقابة الداخلية لدى دبي للإستثمار هو السيد / صدر الدين بانكات، وهو محاسب قانوني حائز على درجة الماجستير في إدارة الأعمال. يرفع مدير الرقابة الداخلية تقاريره إلى لجنة التدقيق وإداريا إلى العضو المنتدب وكبير المسؤولين التنفيذيين. يعد مدير الرقابة الداخلية مسؤولاً عن الرقابة الداخلية للمجموعة ووظائف الإمتثال في دبي للإستثمار.

٧-٣ التعامل مع القضايا المادية

استناداً إلى طبيعة القضايا ومستوى المخاطر المرتبطة بها التي تواجهها الشركة إضافة إلى أثرها على البيانات المالية، يتولى مختلف أصحاب المصلحة في نظام الرقابة الداخلية إجراء التحليل اللازم ومناقشتها مع الإدارة التنفيذية أصحاب المصلحة ذوي الصلة للتحقق مما إذا كان الإفصاح عنها في البيانات المالية ضرورياً. يقوم مدير الرقابة الداخلية والمسؤول الرئيسي للمخاطر بشكل مستقل بمناقشتها مع الإدارة التنفيذية ويرفعون توصياتهم لمجلس الإدارة لاتخاذ القرار المناسب بشأنها.

لم تواجه الشركة أي قضية/ قضايا كبيرة من هذا النوع في عام ٢٠١٣.

٨. تفاصيل المخالفات

حسب علم مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية لم ترتكب الشركة أي انتهاكات/ مخالفات خلال العام ٢٠١٣.

٩. المسؤولية الاجتماعية للشركة

تعتبر دبي للإستثمار (ش.م.ع) ملتزمة بالكامل باستراتيجية مسؤولية الشركة الاجتماعية، وضمن هذا النطاق تلعب دبي للإستثمار دورها في التنمية المستدامة سواء أن كان ذلك من خلال المبادرات البيئية أو برامجها الاجتماعية والمجتمعية التي تهدف إلى خلق تأثير حقيقي من أجل غد أفضل.

حققت دبي للإستثمار (ش.م.ع) نجاحاً تجارياً بإدارة الأثر البيئي لأعمالها بشكل فعال، وتشجع دائماً على خلق أثر إيجابي بين موظفيها والمجتمع من خلال برامج تركز على تحسين الرفاه الإقتصادي والإجتماعي للمساهمين. وكجزء من هذا قامت دبي للإستثمار بأكثر من ٢٢ مبادرة خلال العام ٢٠١٣. تتوفر التفاصيل في تقرير المسؤولية الاجتماعية للشركة المرفق مع هذا التقرير السنوي.

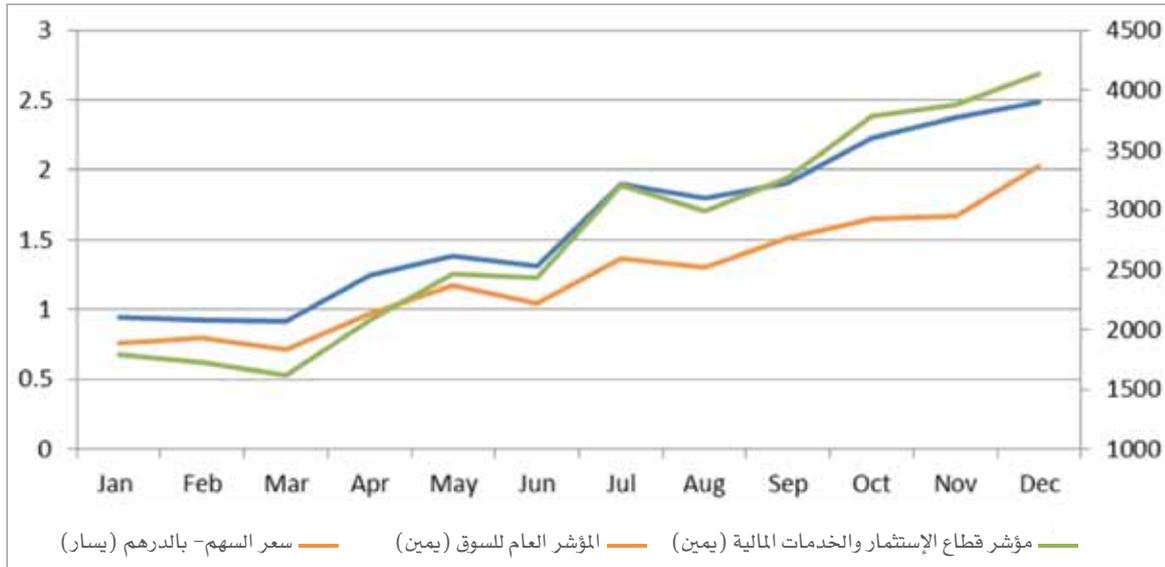
١٠-١ أبرز الأحداث في عام ٢٠١٣

<ul style="list-style-type: none"> ■ قامت دبي للإستثمار مع شركة سويس انسواس ايه الرائدة في صناعة الزجاج والتي تتخذ من سويسرا مقرا لها بتأسيس شركة إنسولير الإمارات (ذ.م.م) لصناعة زجاج شمسي ملون فريد من نوعه والذي يولد طاقة من تلقاء نفسه. ■ أسست دبي للإستثمار خلال العام شركة دبي للإستثمار العالمية المحدودة والتي سوف تركز على المشاركة في المشاريع الخارجية. ■ شركة الإمارات للتبريد (إميكول) وهي مشروع مشترك، أعلنت عن شراكة إستراتيجية جديدة مع شركة أكوميتر و ايه جيه الشركة التي تتخذ من سويسرا مقراً لها، على إطلاق أكواكول ميثارين (ذ.م.م)، والتي سوف تركز على تصنيع أمتار الطاقة الحرارية. ■ أعلنت إميكول تشغيل حقل الطاقة الشمسية داخل مقرها في مجمع دبي للإستثمار. 	<p>النمو والتوسع</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ منحت ستاندرد آند بورز لخدمات التصنيف شركة تطوير مجمع دبي للإستثمار (ذ.م.م). تصنيف شركة طويل الأجل (بي بي) مع نظرة مستقبلية مستقرة ■ أعلنت شركة تطوير مجمع دبي للإستثمار (ذ.م.م) عن خططها لإصدار صكوك لمدة ٥ سنوات بقيمة ٣٠٠ مليون دولار أمريكي وتعيين مدراء ومستشارين رئيسيين لهذه العملية. ■ استحوذت دبي للإستثمار خلال العام على حصة إضافية بنسبة ٥٪ في شركة الإمارات لألواح الزجاج المسطح (ذ.م.م)، وترتب على هذا زيادة ملكيتها من ٢٨، ٦٢٪ إلى ٢٨، ٦٧٪. ■ استحوذت دبي للإستثمار خلال العام على حصة إضافية بنسبة ٠٢، ٧٪ في مشاريع (ذ.م.م) وترتب على هذا زيادة ملكيتها من ٦٥٪ إلى ٧٢، ٠٢٪. 	<p>أسواق رأس المال والاستحواذ</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ حصل مبنى شركة دبي للإستثمار على شهادة الأيزو ١٤٠٦٤-١ المرموقة، والتي تعد الأولى من نوعها في قطاع الشركات. ■ حصلت شركة الإمارات لأنظمة المباني (ذ.م.م) على شهادة نظام إدارة السلامة والصحة المهنية (أو إتش إس ايه إس ١٨٠٠١:٢٠٠٧) ■ حصلت إميكول على الجائزة الذهبية في المؤتمر السنوي والمعرض التجاري للجمعية الدولية لطاقة المناطق. ■ حصلت الإمارات لألواح الزجاج المسطح ذ.م.م على بطاقة اداء بيئي مرموقة من وزارة البيئة والمياه بدولة الإمارات العربية المتحدة ■ حصلت لومي لصناعة الزجاج (ذ.م.م) على شهادة يوريبان سي ئي مارك وموافقة السلطة التنظيمية للمنافسة في الأسواق الأوروبية 	<p>التميز والجوائز</p>

١٠ - ٢ سعر سهم الشركة (الأعلى والأدنى) في نهاية كل شهر للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

الشهر	إغلاق سعر السهم في نهاية الشهر	السعر الأعلى خلال الشهر	السعر الأدنى خلال الشهر	مؤشر السوق	مؤشر القطاع
يناير	٠,٩٤٣	٠,٩٧٢	٠,٨٥٥	١٨٨٧,٥٩	١٧٨٥,٠٦
فبراير	٠,٩٢٧	٠,٩٧٥	٠,٩١٨	١٩٢٧,١٠	١٧٢٣,٢٢
مارس	٠,٩١٥	٠,٩٣٥	٠,٩٠٠	١٨٢٩,٢٤	١٦٢١,٢٤
أبريل	١,٢٥٠	١,٢٦٠	٠,٩١٠	٢١٣٥,٤٠	٢٠٨٤,١٨
مايو	١,٣٨٠	١,٤١٠	١,٢١٠	٢٣٦٦,٧٩	٢٤٦٥,٣٦
يونيو	١,٣١٠	١,٧٢٠	١,٢٩٠	٢٢٢٢,٥٧	٢٤٢٨,٢٨
يوليو	١,٩٠٠	١,٩٣٠	١,٣٢٠	٢٥٨٨,٥٣	٣٢٠٢,٧٢
أغسطس	١,٨٠٠	٢,٠١٠	١,٦٢٠	٢٥٢٣,١٣	٢٩٨٥,٥١
سبتمبر	١,٩١٠	١,٩٢٠	١,٤٧٠	٢٧٦٢,٥٠	٣٢٦٨,٣٠
أكتوبر	٢,٢٣٠	٢,٢٧٠	١,٨٥٠	٢٩٢٢,١٨	٣٧٨٤,٩٢
نوفمبر	٢,٣٨٠	٢,٤٨٠	٢,٠٥٠	٢٩٤٥,٩١	٣٨٧٥,٥٣
ديسمبر	٢,٤٩٠	٢,٥١٠	٢,٣٠٠	٣٣٦٩,٨١	٤١٣٢,٥١

١٠ - ٣ يبين الرسم البياني أدناه أداء سعر الإغلاق لسهم الشركة للعام ٢٠١٣ مقابل المؤشر العام لسوق دبي المالي ومؤشر قطاع الإستثمار والخدمات المالية لعام ٢٠١٣.

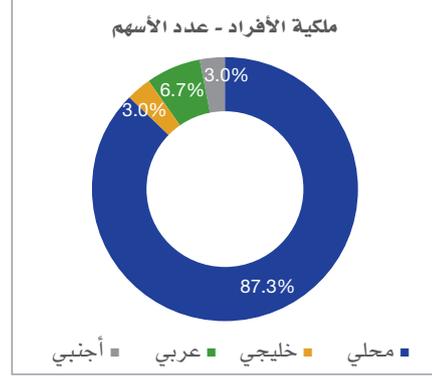
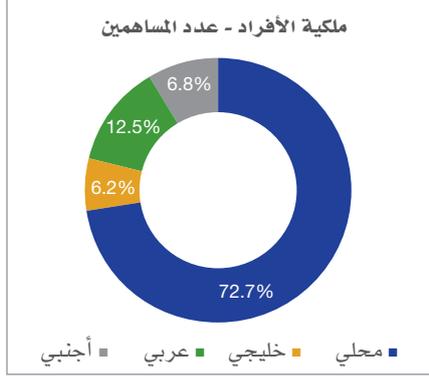


١٠-٤ توزيع مالكي الأسهم

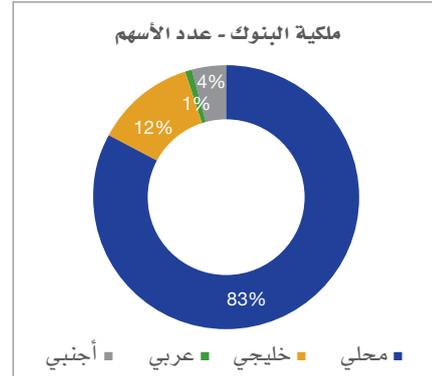
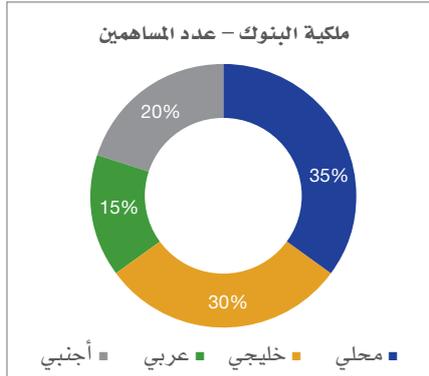
يملك عدد ١٩,٣٥١ مساهماً ٣,٥٧٠,٣٩٥,٤٠٠ سهماً كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.
تبين الرسوم البيانية أدناه توزيع ملكية المساهمين

يملك ١٩,٠٧٣ فرداً ٢,٢٠٦,٥١٥,٣٢٨ سهماً من أسهم الشركة والتي يملك منها السيد / محمد سيف درويش أحمد الكتبي نسبة ٥,٠٩٪ من إجمالي أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

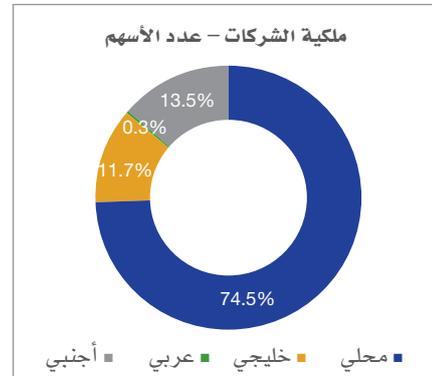
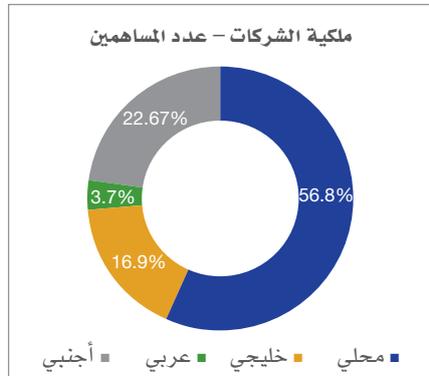
تبين الرسوم البيانية توزيع ملكية المساهمين الأفراد



يحتفظ ٢٠ بنكاً بـ ٤٤,٧١٠,٧٦١ سهماً. تبين الرسوم البيانية أدناه توزيع ملكية البنوك



تمتلك ٢٤٣ شركة ٦٧١,٨٢١,٥٦٥ سهماً من أسهم الشركة والتي تمتلك منها عقارات الفردان (ذ.م.م) نسبة ٦,٠٥٪ من إجمالي أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣. تبين الرسوم البيانية أدناه توزيع ملكية الشركات.



إضافة إلى ذلك، تمتلك ٣ مؤسسات حكومية و١٢ مؤسسة إماراتية ٤٢٦,٩٩٩,٠١٩ سهماً و٢٢٠,٣٤٨,٧٢٧ سهماً على التوالي. تمتلك مؤسسة دبي للإستثمارات الحكومية نسبة ١١,٥٤٪ من إجمالي أسهم الشركة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣.

ختم الشركة



التوقيع: رئيس مجلس الإدارة

(Signature)

التاريخ ٢٧ مارس ٢٠١٤